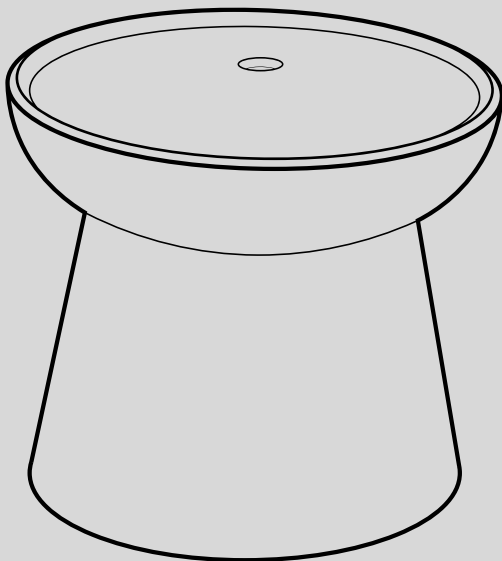


USER MANUAL

WABI SABI

ceramic pet fountain



DISTRICT 

BEFORE USING THIS PRODUCT, PLEASE READ THIS MANUAL | VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS, LESEN SIE BITTE DAS HANDBUCH | VEUILLEZ LIRE CE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER LE PRODUIT | LEES DEZE HANDLEIDING VOORDAT U DIT PRODUCT GEBRUIKT

EN For your safety and concern, please read this product manual carefully prior to use. Failure to follow and operate this product in accordance with the manual and issues that result in any personal injury, property or other losses, District 70 has no liability except as expressly provided by law. **DE** Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, lesen Sie dieses Produkt-Handbuch bitte sorgfältig vor der Verwendung. Wenn Sie das Produkt nicht gemäß den Anweisungen verwenden und betreiben, haftet District 70, außer im gesetzlich ausdrücklich vorgesehenen Umfang, nicht für Schäden, Verletzungen, Eigentums- oder sonstige Verluste, die daraus entstehen. **FR** Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit. Si ce produit n'est pas utilisé conformément au présent mode d'emploi et/ou si les précautions d'emploi destinées à prévenir d'éventuelles blessures corporelles, pertes matérielles ou autres ne sont pas respectées, la société District 70 ne saurait être tenue pour responsable, sauf dans les cas expressément prévus par la loi. **NL** Lees voor uw veiligheid deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. Als dit product niet in overeenstemming met de handleiding wordt gebruikt en dit leidt tot persoonlijk letsel, verlies van eigendommen of andere schade, is District 70 niet aansprakelijk, behalve zoals uitdrukkelijk bepaald in de wet.

ABOUT THE PRODUCT MANUAL | ÜBER DAS PRODUKT-HANDBUCH | À PROPOS DE CE MODE D'EMPLOI | OVER DEZE HANDLEIDING

EN The authorisation, trademark and font size of the manual are the property of District 70. If the contents of the manual do not correspond to the actual product, the actual product prevails. District 70 reserves the right (including the digital version) to interpret and amend the manual within the scope permitted by law. If you object to the contents or terms of the manual, you must submit an objection in writing to District 70 within 7 days of purchasing the product. Otherwise, you agree, understand and accept the entire contents of this manual. **DE** Die Urheberrechte, Marken und Schriftgrößen des Handbuchs sind Eigentum von District 70. Falls die Inhalte des Handbuchs nicht mit dem tatsächlichen Produkt übereinstimmen, hat das tatsächliche Produkt Vorrang. District 70 behält sich das Recht vor (einschließlich der digitalen Version), das Handbuch im Rahmen der gesetzlichen Rechte zu interpretieren und zu ändern. Wenn Sie Einwände gegen die Inhalte oder Bedingungen des Handbuchs haben, müssen Sie innerhalb von 7 Tagen nach Kauf des Produkts schriftlich Widerspruch bei District 70 einreichen. Andernfalls stimmen Sie den gesamten Inhalt dieses Handbuchs zu, verstehen und akzeptieren ihn. **FR** L'autorisation, la marque et la taille de caractères du mode d'emploi sont la propriété de District 70. Si le contenu du mode d'emploi ne correspond pas au produit réel, c'est le produit réel qui prévaut. La société District 70 se réserve le droit d'interpréter et de modifier le présent mode d'emploi (y compris la version numérique) dans les limites autorisées par la loi. En cas de désaccord avec le contenu ou les conditions du mode d'emploi, vous devez soumettre votre objection par écrit à la société District 70 dans les 7 jours suivant l'achat du produit. Dans le cas contraire, vous reconnaissez, comprenez et acceptez l'intégralité du contenu de ce mode d'emploi. **NL** De autorisatie, het handelsmerk en de lettergrootte van de handleiding zijn eigendom van District 70. Indien de inhoud van de handleiding niet overeenkomt met het daadwerkelijke product, pre-

valeert het daadwerkelijke product. District 70 behoudt zich het recht voor (inclusief de digitale versie) om de handleiding te interpreteren en te wijzigen binnen het wettelijk toegestane bereik. Indien u bezwaar heeft tegen de inhoud of voorwaarden van de handleiding, dient u binnen 7 dagen na aankoop van het product schriftelijk bezwaar in te dienen bij District 70. Anders gaat u akkoord met de volledige inhoud van deze handleiding en begrijpt en accepteert u deze.

SPECIFICATIONS | SPEZIFIKATIONEN | SPÉCIFICATIONS | SPECIFICATIES

Product name • Produktname • Nom du produit • Productnaam

EN District 70 Ceramic Pet Fountain WABI SABI **DE** District 70 Keramischer Haustier-Trinkbrunnen WABI SABI **FR** Fontaine à eau en céramique pour animaux de compagnie WABI SABI de District 70 **NL** District 70 Keramische Huisdieren Drinkfontein WABI SABI

Dimensions • Abmessungen • Afmetingen

Ø 20 cm x H 17,3 cm

Weight • Gewicht • Poids

EN 2.1 kilogram **DE** 2,1 Kilogramm **FR** 2,1 kilogramme **NL** 2,1 kilogram

Capacity • Fassungsvermögen • Contenu • Inhoud

EN 1.75 liter **DE** 1,75 liter **FR** 1,75 litres **NL** 1,75 liter

Noise level • Geräuschpegel • Bruit • Geluidsniveau

EN 30-40 decibels **DE** 30-40 Dezibel **FR** 30-40 décibels **NL** 30-40 decibel

Material • Werkstoff • Matériau • Materiaal

EN 1% silicone, 1% cotton, 1% carbon, 3% PP, 95% stoneware **DE** 1 % Silikon, 1 % Baumwolle, 1 % Kohle + 3 % PP, 95 % Steingut **FR** 1 % silicone, 1 % coton, 1 % carbone, 3 % PP, 95 % grès **NL** 1% siliconen, 1% katoen, 1% koolstof, 3% PP, 95% steengoed

Power • Stromversorgung • Alimentation • Voeding

5V 1A

Cable length • Kabel-Länge • Longueur du câble • Kabellengte

2,05 m

Includes • Inklusive • Comprend • Inclusief

EN Water fountain, USB power cable, power adapter and 1x filter **DE** Trinkbrunnen, USB-Stromkabel, Netzteil und 1x Filter **FR** Fontaine à eau, câble d'alimentation USB, adaptateur secteur et 1x filtre **NL** Waterfontein, USB-voedingskabel, voedingsadapter en 1x filter

FEATURES | EIGENSCHAFTEN | CARACTÉRISTIQUES | KENMERKEN

Hygienic • Hygienisch • Hygiénique • Hygiënisch

EN The smooth ceramic material is naturally hygienic: it keeps dirt, bacteria and unpleasant odours away. **DE** Das glatte Keramikmaterial ist von Natur aus hygienisch: Es hält Schmutz, Bakterien und unangenehme Gerüche fern. **FR** Le matériau céramique lisse est naturellement hygiénique : il empêche la saleté, les bactéries et les odeurs désagréables de s'installer. **NL** Het gladde, keramische materiaal is van nature hygiënisch: het houdt vuil, bacteriën en nare geurtjes buiten de deur.

Filtration system • Filtrationssystem • Système de filtration • Filtratiesysteem

EN Three-stage filtration system with ceramic dolomite, activated carbon resin and filter sponge removes dirt, odours, limescale and heavy metals. Reduces water hardness, improves clarity and provides clean and safe drinking water for your pet. **DE** Das dreistufige Filtersystem mit keramischem Dolomit, Aktivkohleharz und Filterschwamm entfernt Schmutz, Gerüche, Kalkablagerungen und Schwermetalle. Es reduziert die Wasserhärte, verbessert die Klarheit und sorgt für sauberes, sicheres Trinkwasser für Ihr Haustier. **FR** Le système de filtration à trois couches comprenant de la céramique dolomite, une résine de charbon actif et une éponge filtrante élimine efficacement la saleté, les odeurs, le calcaire et les métaux lourds. Réduit la dureté de l'eau, en améliore la limpidité, et fournit une eau potable propre et sûre à votre animal de compagnie. **NL** Drietrapsfiltratiesysteem met keramisch dolomiet, hars met actieve kool en filterspons verwijdert vuil, geurtjes, kalk en zware metalen. Verlaagt de waterhardheid, verbetert de helderheid en zorgt voor schoon en veilig drinkwater voor je huisdier.

Ergonomic • Ergonomisch • Ergonomique • Ergonomisch

EN The elevated design supports a natural drinking posture and reduces strain on the neck. **DE** Das erhöhte Design unterstützt eine natürliche Trinkhaltung und reduziert die Belastung für Nacken und Gelenke. **FR** La conception surélevée favorise une position de consommation naturelle et réduit les tensions au niveau du cou. **NL** Het verhoogde ontwerp ondersteunt een natuurlijke drinkhouding en vermindert belasting van de nek.

Easy to clean • Einfach zu reinigen • Facile à nettoyer • Makkelijk te reinigen

EN The glazed surface of ceramic makes it easy to keep clean. Dirt and limescale are less likely to stick. **DE** Die glasierte Oberfläche des Keramikbrunnens macht die Reinigung einfach. Schmutz und Kalk setzen sich weniger ab. **FR** La surface émaillée de la céramique facilite le nettoyage. La saleté et le calcaire adhèrent moins facilement. **NL** Het geglaazuurde oppervlak van keramiek maakt het eenvoudig schoon te houden. Vuil en kalkaanslag hechten zich minder snel.

Durable • Langlebig • Durable • Duurzaam

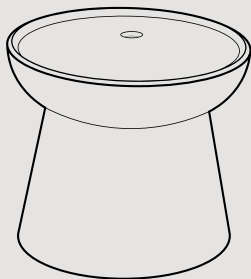
EN Ceramic is strong and hard-wearing, which means it lasts a long time without getting damaged easily. **DE** Keramik ist robust und widerstandsfähig, was bedeutet, dass es lange hält und nicht leicht beschädigt wird. **FR** La céramique est un matériau dur et résistant, ce qui signifie qu'il peut durer longtemps et ne s'abîme pas facilement. **NL** Keramiek is hard en slijtvast, wat betekent dat het lang meegaat zonder snel beschadigd te raken.

Capacity • Kapazität • Capacité • Capaciteit

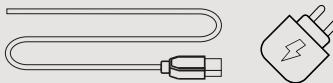
EN Tank holds up to 1.75 liters of water. **DE** Der Tank kann bis zu 1,75 Liter Wasser fassen. **FR** Le réservoir peut contenir jusqu'à 1,75 litres d'eau. **NL** Tank kan tot 1,75 liter water bevatten.

INCLUDED IN THE BOX | IN DER BOX ENTHALTEN | INCLUS DANS LA BOÎTE | INBEGREPEN IN DE DOOS

EN Please confirm the following items are contained in the box prior to usage. **DE** Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die folgenden Teile im Karton enthalten sind. **FR** Avant toute utilisation, vérifiez que les éléments suivants se trouvent bien dans la boîte. **NL** Controleer voor gebruik of de volgende items in de doos zitten.

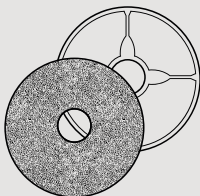


Fountain • Trinkbrunnen
Fontaine • Fontein

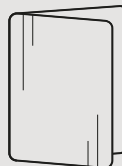


USB power cable + power adapter* •
USB-Stromkabel + Netzteil* • Câble
d'alimentation USB + adaptateur secteur*
• USB-voedingskabel + voedingsadapter*

EN *Use only the supplied 5V 1A USB power adapter.
DE *Nur das mitgelieferte 5V 1A USB-Netzteil verwenden. **FR** *Utilisez uniquement l'adaptateur USB 5V 1A fourni. **NL** *Gebruik alleen de meegeleverde 5V 1A USB-adapter.

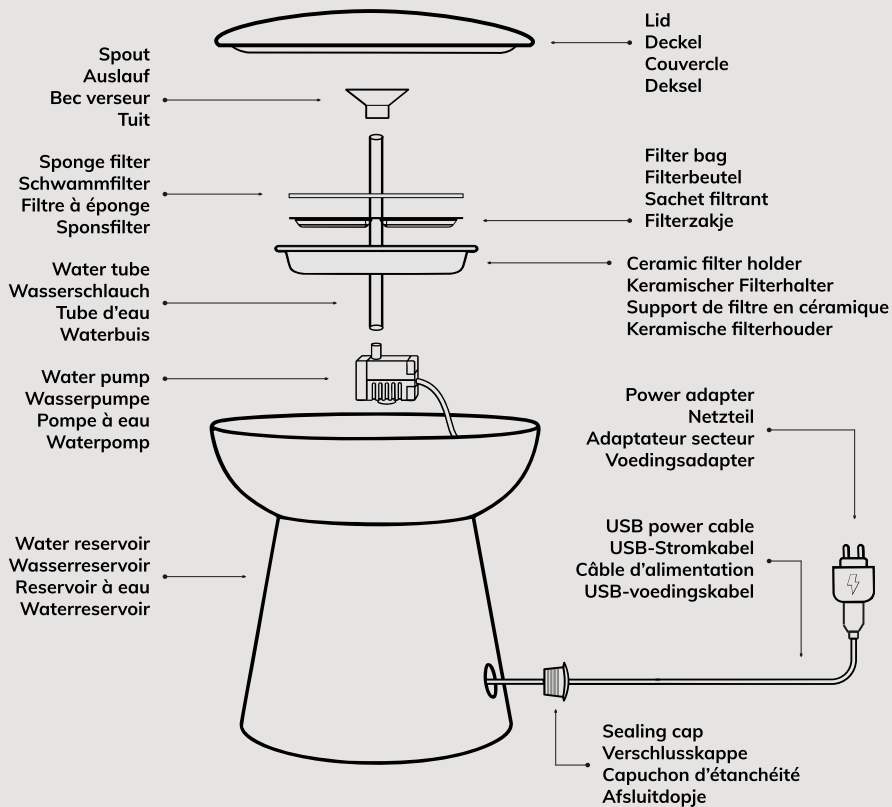


1x Filter • Filtre



User manual • Gebrauchsanleitung
Manuel de l'utilisateur • Gebruiksaanwijzing

PRODUCT OVERVIEW | PRODUKTÜBERSICHT | DESCRIPTION DU PRODUIT |
PRODUCT OVERZICHT



FOUNTAIN ASSEMBLY | TRINKBRUNNEN-MONTAGE | ASSEMBLAGE DE LA FONTAINE À EAU | DRINKFONTEIN MONTAGE

1. EN Remove all cardboard protective layers from the packaging. Set aside the lid of the fountain and the ceramic filter plate. **DE** Entfernen Sie alle Pappschuttschichten vom Verpackungsmaterial. Legen Sie den Deckel des Brunnens und die keramische Filterplatte beiseite. **FR** Éliminez tous les éléments de protection en carton de l'emballage. Mettez le couvercle de la fontaine et la plaque filtrante en céramique de côté. **NL** Verwijder alle kartonnen beschermlagen uit de verpakking. Leg de deksel van de fontein en het keramische filterplaatje alvast apart.

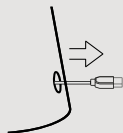
2. EN Take the white box and the white filter bag out of the empty water reservoir and place them with the other components. **DE** Nehmen Sie die weiße Box und die weiße Filtertasche aus dem leeren Wasserreservoir und legen Sie sie zusammen mit den anderen Komponenten beiseite. **FR** Retirez la boîte blanche et le sachet blanc contenant les filtres du réservoir d'eau vide et mettez-les avec les autres composants. **NL** Haal het witte doosje en het witte zakje met filters uit het lege waterreservoir en leg deze bij de andere onderdelen.

3



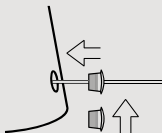
3. EN Attach the water pump to the centre of the bottom of the reservoir. Press it gently so that the suction cups remain firmly attached. **DE** Befestigen Sie die Wasserpumpe in der Mitte des Bodens des Reservoirs. Drücken Sie sie vorsichtig an, damit die Saugnäpfe fest haften bleiben. **FR** Fixez la pompe à eau au centre du fond du réservoir. Pressez doucement de manière à ce que les ventouses adhèrent bien. **NL** Bevestig de waterpomp in het midden van de bodem van het reservoir. Druk deze zachtjes aan zodat de zuignappen goed vast blijven zitten.

4



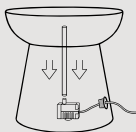
4. EN Pull the charging cable through the round opening on the side of the fountain. **DE** Führen Sie das Ladekabel durch die runde Öffnung an der Seite des Brunnens. **FR** Faites passer le câble de chargement à travers l'ouverture ronde située sur le côté de la fontaine à eau. **NL** Trek de oplaadkabel door de ronde opening aan de zijkant van de fontein.

5



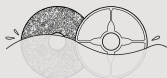
5. EN Place the charging cable in the slot of the sealing cap. Carefully push the sealing cap with the cable inside into the opening so that it closes securely and is watertight. **DE** Legen Sie das Ladekabel in den Schlitz der Verschlusskappe. Schieben Sie die Verschlusskappe mit dem Kabel vorsichtig in die Öffnung, sodass sie sicher verschließt und wasserdicht ist. **FR** Insérez le câble de chargement dans la fente du capuchon d'étanchéité. Poussez doucement le capuchon d'étanchéité avec le câble dans l'ouverture de manière à ce qu'il soit fermement scellé et étanche à l'eau. **NL** Plaats de oplaadkabel in het gleufje van het afsluitdopje. Duw het afsluitdopje met de kabel erin voorzichtig in de opening, zodat het stevig en waterdicht afsluit.

6



6. EN Now attach the water tube to the opening of the pump – this is the tube through which the water will be pumped upwards. **DE** Befestigen Sie das Wasserschlauch an der Öffnung der Pumpe – dies ist der Schlauch, durch den das Wasser nach oben gepumpt wird. **FR** Fixez maintenant le tuyau d'eau à l'ouverture au niveau de la pompe - c'est le tuyau par lequel l'eau sera ensuite pompée vers le haut. **NL** Bevestig nu het waterbuisje op de opening van de pomp – dit is de buis waar het water straks doorheen omhoog wordt gepompt.

7



7. EN Meanwhile, rinse the filters and soak them in clean water for about a minute. Do not use soap. **DE** Spülen Sie die Filter aus und weichen Sie sie etwa eine Minute in sauberem Wasser ein. Verwenden Sie kein Seifenwasser. **FR** Pendant ce temps, rincez les filtres et laissez-les tremper dans de l'eau propre pendant environ une minute. N'utilisez pas de détergent. **NL** Spoel ondertussen de filters af en laat ze ongeveer een minuut weken in schoon water. Gebruik geen zeep.

8



8. EN Fill the reservoir with clean water up to the indicated maximum level. **DE** Füllen Sie das Reservoir mit sauberem Wasser bis zur angegebenen Maximalmarkierung. **FR** Remplissez le réservoir d'eau propre jusqu'au niveau maximum spécifié. **NL** Vul het reservoir met schoon water tot het aangegeven maximum.

9



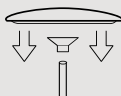
9. EN First place the ceramic filter holder, making sure it fits securely and precisely on the water reservoir. **DE** Platzieren Sie zuerst den keramischen Filterhalter, wobei Sie sicherstellen, dass er fest und genau auf dem Wasserreservoir sitzt. **FR** Insérez d'abord le support de filtre en céramique, en veillant à ce qu'il repose fermement et précisément sur le réservoir d'eau. **NL** Plaats als eerste de keramische filterhouder en zorg dat deze stevig en precies passend op het waterreservoir ligt.

10



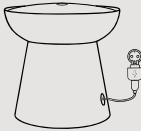
10. EN Place the filter bag on the filter holder with the flat side facing up. Place the blue sponge filter on top of it. **DE** Legen Sie den Filterbeutel auf den Filterhalter, mit der flachen Seite nach oben. Legen Sie den blauen Schwammfilter darauf. **FR** Placez le sachet filtrant sur le support de filtre, côté plat vers le haut. Placez le filtre en éponge bleue par-dessus. **NL** Leg het filterzakje op de filterhouder met de vlakke kant naar boven. Plaats de blauwe sponsfilter daarbovenop.

11



11. EN Slide the spout onto the water tube and replace the lid on the fountain. **DE** Schieben Sie den Auslauf auf den Wasserschlauch und setzen Sie den Deckel wieder auf den Brunnen. **FR** Emboitez le bec au tube d'eau et remplacez le couvercle sur la fontaine. **NL** Schuif het tuitje op de waterbuis en plaats het deksel terug op de fontein.

12



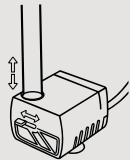
12. EN Connect the fountain to the power outlet using the supplied adapter. **DE** Schließen Sie den Brunnen mit dem mitgelieferten Adapter an die Steckdose an. **FR** Connectez la fontaine à eau à une prise de courant à l'aide de l'adaptateur fourni. **NL** Sluit de fontein aan op het stopcontact met de bijgeleverde adapter.

13



13. EN Check if the water flows properly through the opening. **DE** Überprüfen Sie, ob das Wasser ordnungsgemäß durch die Öffnung fließt. **FR** Vérifiez que l'eau s'écoule bien par l'ouverture. **NL** Controleer of het water goed door de opening stroomt.

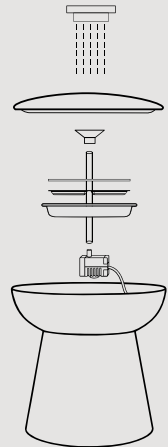
*



***EN** Adjust the water flow using the slider on the pump (+ for stronger flow and – for a gentler flow). If the flow isn't optimal, slightly adjust the water tube height. **DE** Stellen Sie den Wasserfluss mit dem Schieberegler an der Pumpe ein (+ für stärkeren Fluss und – für sanfteren Fluss). Wenn der Fluss nicht optimal ist, passen Sie die Höhe des Wasserrohrs leicht an. **FR** Réglez le débit d'eau à l'aide du petit curseur situé sur la pompe (+ pour un débit plus fort et – pour un débit plus doux). Si le débit n'est pas optimal, ajustez légèrement la hauteur du tube d'eau. **NL** Pas de waterstroom aan met het schuifje op de pomp (+ voor een sterkere en – voor een zachtere waterstroom). Is de doorstroming niet optimaal, stel dan de hoogte van de waterbuis licht bij.

MAINTENANCE AND CLEANING | WARTUNG UND REINIGUNG | ENTRETIEN ET NETTOYAGE | ONDERHOUD EN REINIGING

EN Clean the fountain regularly to keep it working properly. Rinse the filter elements and tubes thoroughly with lukewarm water. Do not use strong cleaning products or chemicals, as these can damage the material and the pump. Don't forget to include the pump when cleaning – this will help the fountain last longer and keep the drinking water clean. **DE** Reinigen Sie den Brunnen regelmäßig, damit er ordnungsgemäß funktioniert. Spülen Sie die Filterelemente und Schläuche gründlich mit lauwarmem Wasser. Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel oder Chemikalien, da diese das Material und die Pumpe beschädigen können. Vergessen Sie nicht, die Pumpe beim Reinigen mit einzubeziehen – so verlängert sich die Lebensdauer des Brunnen und das Trinkwasser bleibt sauber. **FR** Nettoyez régulièrement la fontaine à eau pour en garantir le bon fonctionnement. Rincez soigneusement les éléments filtrants et les tubes à l'eau tiède. N'utilisez pas de détergents ni de produits chimiques puissants afin d'éviter d'endommager le matériau et la pompe. N'oubliez pas de nettoyer aussi la pompe. Cela permet à la fontaine à eau de durer plus longtemps et garantit une eau potable propre. **NL** Maak de fontein regelmatig schoon om een goede



werking te behouden. Spoel de filterelementen en buisjes grondig af met lauwwarm water. Gebruik geen sterke schoonmaakmiddelen of chemicaliën, zodat het materiaal en de pomp niet beschadigd raken. Vergeet ook de pomp niet mee te nemen tijdens het reinigen – dit helpt de levensduur van de fontein te verlengen en houdt het drinkwater schoon.

FILTER ELEMENT REPLACEMENT INSTRUCTIONS | ANLEITUNG ZUM FILTERELEMENTAUSTAUSCH | INSTRUCTIONS POUR LE REMPLACEMENT DES ÉLÉMENTS FILTRANTS | INSTRUCTIES VOOR HET VERVANGEN VAN FILTERELEMENTEN

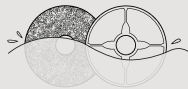
EN For optimal filtration and water quality, we recommend replacing the filter elements every 30 days and cleaning the fountain at the same time. **DE** Für eine optimale Filterung und Wasserqualität empfehlen wir, die Filterelemente alle 30 Tage auszutauschen und gleichzeitig den Brunnen zu reinigen. **FR** Pour une filtration et une qualité de l'eau optimales, nous recommandons de remplacer les éléments filtrants tous les 30 jours et de nettoyer la fontaine en même temps. **NL** Voor een optimale filtratie en waterkwaliteit raden wij aan om de filterelementen elke 30 dagen te vervangen en tegelijkertijd de fontein schoon te maken.

1. EN Unplug the fountain from the power outlet before starting. **DE** Trennen Sie den Brunnen vor Beginn vom Stromnetz. **FR** Débranchez la fontaine avant de commencer. **NL** Trek de stekker van de fontein uit het stopcontact voordat je begint.

2. EN Remove the old filters from the filter holder and dispose of them. **DE** Entfernen Sie die alten Filter aus dem Filterhalter und entsorgen Sie sie. **FR** Retirez les anciens filtres du support de filtre et jetez-les. **NL** Verwijder de oude filters uit de filterhouder en gooi ze weg.

3. EN Rinse the ceramic filter holder with clean water. **DE** Spülen Sie den keramischen Filterhalter mit sauberem Wasser aus. **FR** Rincez le support de filtre en céramique à l'eau claire. **NL** Spoel de keramische filterhouder af met schoon water.

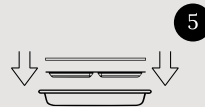
4. EN Rinse the new filters and soak them in clean water for one minute. Make sure that the activated carbon particles are thoroughly rinsed and that the filters are completely saturated. **DE** Spülen Sie die neuen Filter und weichen Sie sie eine Minute lang in sauberem Wasser ein. Stellen Sie sicher, dass die Aktivkohlepartikel gründlich gespült sind und die Filter vollständig durchtränkt sind. **FR** Rincez les nouveaux filtres et laissez-les tremper dans de l'eau propre pendant une minute. Assurez-vous que les particules de charbon actif sont bien rincées et que les filtres sont complètement imbibés. **NL** Spoel de nieuwe filters af en laat ze een minuut weken in schoon water. Zorg dat de actieve kooldeeltjes goed worden uitgespoeld en de filters volledig zijn doordrenkt.



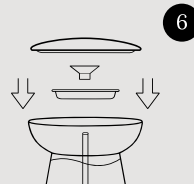
3

4

5. EN Place the new filter bag on the ceramic filter and place the blue sponge filter on top. **DE** Legen Sie den neuen Filterbeutel auf den Keramikfilter und setzen Sie den blauen Schwammfilter darauf. **FR** Placez le nouveau sachet filtrant sur le filtre en céramique puis remettez le filtre en éponge bleue en place sur le dessus. **NL** Leg het nieuwe filterzakje op het keramisch filter en leg de blauwe sponsfilter erbovenop.

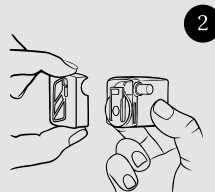


6. EN After cleaning, reassemble the fountain and ensure it is filled with fresh water before plugging it back in. **DE** Nach der Reinigung setzen Sie den Brunnen wieder zusammen und stellen Sie sicher, dass er mit frischem Wasser gefüllt ist, bevor Sie ihn wieder an das Stromnetz anschließen. **FR** Après le nettoyage, remontez la fontaine et assurez-vous qu'elle est remplie d'eau fraîche avant de la rebrancher. **NL** Zet na het reinigen de fontein weer in elkaar en zorg dat hij is gevuld met schoon water voordat je de stekker weer in het stopcontact steekt.



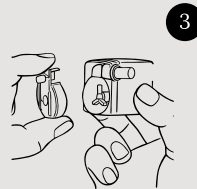
PUMP CLEANING INSTRUCTIONS | ANLEITUNG ZUR PUMPENREINIGUNG | INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE DE LA POMPE | INSTRUCTIES VOOR HET REINIGEN VAN DE POMP

1. EN Unplug the fountain from the power outlet before you start and make sure it is empty of water. **DE** Trennen Sie den Brunnen vor Beginn vom Stromnetz und stellen Sie sicher, dass er frei von Wasser ist. **FR** Débranchez la fontaine avant de commencer et assurez-vous qu'elle est vide d'eau. **NL** Trek de stekker van de fontein uit het stopcontact voordat je begint en zorg dat hij leeg is van water.

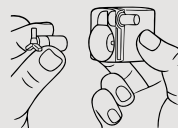


2. EN Remove the plastic plate from the pump with the + and – symbols that indicate the water flow. **DE** Entfernen Sie die Kunststoffplatte mit den + und – Symbolen, die den Wasserfluss anzeigen. **FR** Retirez la plaquette en plastique (avec les symboles + et - indiquant le débit d'eau) de la pompe. **NL** Verwijder het plastic plaatje van de pomp waar de + en – symbolen staan die de waterstroom aangeven.

3. EN Then remove the protective cap from the pump. Use your fingernail to carefully pry the plate loose; this may be difficult. **DE** Entfernen Sie dann die Schutzkappe von der Pumpe. Nutzen Sie Ihren Fingernagel, um die Platte vorsichtig zu lösen; das kann schwierig sein. **FR** Retirez ensuite le petit couvercle de protection de la pompe. Utilisez votre ongle pour déboîter délicatement la plaque ; celle-ci peut résister. **NL** Haal vervolgens de beschermkap van de pomp los. Gebruik je nagel om het plaatje voorzichtig los te wippen; dit kan wat stroef gaan.



4. EN Check the little gear wheel inside the pump and remove it if necessary for extra cleaning of dirt or cat hair. **DE** Überprüfen Sie das kleine Zahnrad in der Pumpe und entfernen Sie es bei Bedarf, um Schmutz oder Katzenhaare gründlich zu reinigen. **FR** Vérifiez la roue dentée à l'intérieur de la pompe et retirez-la, si nécessaire, pour pouvoir en éliminer la saleté ou les poils de chat. **NL** Controleer het tandwielletje binnenin de pomp en verwijder het indien nodig, voor extra reiniging van vuil of kattenharen.



5. EN After cleaning, reassemble all parts of the pump and fill the fountain with fresh water before plugging it back in. **DE** Setzen Sie nach der Reinigung alle Teile der Pumpe wieder zusammen und füllen Sie den Brunnen mit frischem Wasser, bevor Sie ihn wieder an das Stromnetz anschließen. **FR** Après le nettoyage, remontez toutes les pièces de la pompe, puis remplissez la fontaine avec de l'eau fraîche avant de la rebrancher. **NL** Zet na het reinigen alle onderdelen van de pomp weer in elkaar en vul de fontein met schoon water voordat je de stekker weer in het stopcontact steekt.

PRECAUTIONS | VORSICHTSMASSNAHMEN | PRÉCAUTIONS | VOORZORGSMAAAT-REGELEN

1. EN To keep the drinking fountain and pump in good condition, always keep the water above the minimum mark. Check regularly and don't fill past the maximum. **DE** Halten Sie den Wasserspiegel immer über der Mindestmarke, damit Trinkbrunnen und Pumpe in gutem Zustand bleiben. Prüfen Sie regelmäßig und füllen Sie nicht über die Maximalmarke. **FR** Maintenez toujours le niveau d'eau au-dessus du minimum pour préserver la fontaine et la pompe. Vérifiez régulièrement et ne dépassez pas le niveau maximum. **NL** Houd het water altijd boven het minimumniveau om drinkfontein en pomp in goede staat te houden. Controleer regelmatig en vul niet boven het maximum.

2. EN Prevent cats from chewing on or damaging the power cord or adapter. **DE** Verhindern Sie, dass Katzen am Netzkabel oder Adapter kauen oder diese beschädigen. **FR** Empêchez les chats de mâcher ou d'endommager le câble d'alimentation et/ou l'adaptateur. **NL** Voorkom dat katten op het netsnoer of de adapter kauen of deze beschadigen.

3. EN Only suitable for indoor use, not dishwasher safe. **DE** Nur für die Nutzung im Innenbereich geeignet, nicht spülmaschinengeeignet. **FR** Uniquement pour usage intérieur, non compatible lave-vaisselle. **NL** Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis, niet vaatwasserbestendig.

4. EN Unplug the power cord before and during cleaning. **DE** Ziehen Sie den Netzstecker vor und während der Reinigung aus der Steckdose. **FR** Débranchez toujours le produit avant et pendant le nettoyage. **NL** Haal de stekker uit het stopcontact voor en tijdens het reinigen.

5. EN Only use the original power supply and water pump. **DE** Verwenden Sie nur das Originalnetzteil und die Wasserpumpe. **FR** Utilisez uniquement l'alimentation électrique et la pompe à eau d'origine. **NL** Gebruik alleen de originele stroomtoevoer en waterpomp.

6. EN For further questions, please send an email to info@district70.eu. **DE** Bei weiteren Fragen senden Sie bitte eine E-Mail an info@district70.eu. **FR** Pour toutes questions supplémentaires, merci d'envoyer un courriel à info@district70.eu. **NL** Stuur voor meer vragen een e-mail naar info@district70.eu.

WARRANTY | GARANTIE

EN The warranty covers manufacturing defects and any defects that occur within 2 years of purchase. If the product does not function properly, we will supply replacement parts or, if necessary, replace the entire product, depending on the nature and cause of the problem. To the extent permitted by applicable law, the warranty period will not be extended, renewed or otherwise affected by subsequent replacement, resale, repair or replacement of the product. However, parts that have been repaired or replaced during the warranty period are guaranteed for the remainder of the original warranty period.

Unless agreed in writing, the warranty does not apply if the defect(s) relate to:

- a) normal wear and tear.
- b) defects caused by rough or improper handling, accidents, misuse, fire, leaks or other causes of force majeure.
- c) failure to comply with the instructions and manual.
- d) modifications or alterations to the product by you or a third party.
- e) external causes beyond our control, such as power failures or interruptions.

If you wish to make a claim under the warranty, please contact the relevant store where you made your purchase. Please include proof of purchase.

DE Die Garantie deckt Herstellungsfehler und etwaige Mängel ab, die innerhalb von 2 Jahren nach dem Kauf auftreten. Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, liefern wir Ersatzteile oder, falls notwendig, ersetzen das gesamte Produkt, abhängig von Art und Ursache des Problems. Soweit gesetzlich zulässig, wird die Garantiezeit durch einen späteren Austausch, Weiterverkauf, Reparatur oder Ersatz des Produkts nicht verlängert, erneuert oder anderweitig beeinflusst. Reparierte oder ausgetauschte Teile während der Garantiezeit sind jedoch für den Rest der ursprünglichen Garantiezeit abgedeckt.

Sofern nicht schriftlich anders vereinbart, gilt die Garantie nicht bei Mängeln, die sich ergeben aus:

- a) normalem Verschleiß.
- b) Mängeln, die durch grobe oder unsachgemäße Handhabung, Unfälle, Missbrauch, Feuer, Lecks oder andere höhere Gewalt verursacht wurden.
- c) Nichtbeachtung der Anweisungen und des Handbuchs.
- d) Änderungen oder Modifikationen am Produkt durch Sie oder Dritte.
- e) äußeren Einflüssen außerhalb unserer Kontrolle, wie Stromausfällen oder -unterbrechungen.

Wenn Sie einen Garantieanspruch geltend machen möchten, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Bitte legen Sie einen Kaufnachweis bei.

FR La garantie couvre les défauts de fabrication et tout défaut survenant dans les deux ans suivant l'achat. Dans le cas où le produit ne fonctionnerait pas comme prévu, nous vous enverrons des pièces de rechange ou remplacerons le cas échéant le produit dans sa totalité, en fonction de la nature et de la cause du problème. Dans la mesure où la loi applicable le permet, la période de garantie ne sera pas prolongée, renouvelée ni autrement affectée par le remplacement, la revente, la réparation ou la substitution du produit. Les pièces réparées ou remplacées pendant la période de garantie sont en fait garanties pour le reste de la période de garantie initiale.

Sauf accord contraire écrit, la garantie ne s'applique pas si le(s) défaut(s) concerne(nt)

- (a) l'usure normale.
- b) les défauts dus à une manipulation brutale ou incorrecte, à des accidents, à une mauvaise utilisation, à un incendie, à des fuites ou à d'autres causes de force majeure.
- (c) une utilisation dans le non-respect des instructions et/ou du mode d'emploi.
- (d) les changements ou modifications apportés au produit par vous ou par un tiers.
- (e) des causes externes indépendantes de notre volonté, telles que des pannes ou des interruptions de l'alimentation électrique.

Si vous souhaitez faire valoir votre droit à la garantie, veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté le produit en joignant une preuve d'achat.

NL De garantie dekt fabricagefouten en eventuele defecten die zich binnen 2 jaar na aankoop voordoen. Indien het product niet naar behoren functioneert, zullen wij afhankelijk van de aard en oorzaak van het probleem vervangende onderdelen leveren of, indien noodzakelijk, het volledige product vervangen. Voor zover de toepasselijke wetgeving dit toestaat, wordt de garantietermijn niet verlengd of vernieuwd of anderszins beïnvloed door latere vervanging, wederverkoop, reparatie of vervanging van het product. Onderdelen die gerepareerd of vervangen zijn tijdens de garantietermijn worden echter gegarandeerd voor de rest van de oorspronkelijke garantietermijn.

Tenzij schriftelijk overeengekomen, is de garantie niet van toepassing als het/de defect(en) betrekking heeft/hebben op:

- a) normale slijtage.
- b) defecten veroorzaakt door ruwe of ongepaste behandeling, ongelukken, verkeerd gebruik, brand, lekkages of andere overmacht oorzaken.
- c) het niet naleven van de instructies en handleiding.
- d) wijzigingen of aanpassingen aan het product door u of een derde partij
- e) externe oorzaken waar wij geen controle over hebben, zoals storingen of onderbrekingen in de elektriciteitsvoorziening.

Als u aanspraak wilt maken op de garantie, neem dan contact op met de desbetreffende winkel van aankoop. Inclusief aankoopbewijs.

Warmako B.V. ☎ +31 (0)10 311 8400
Van Nelleweg 1, 3044 BC Rotterdam, The Netherlands

DISTRICT 